



## المشروع الإنمائي - الصين ٢٠٠٧

### مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شانكسي وهوبي

عدد المستفيدين: ٤٠٠ ٠٠٠ مستفيد  
مدة المشروع: خمس سنوات

#### التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)

مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج:	١٣ ٠٥٤ ١٨١ دولار
مجموع تكاليف الأغذية:	١٠ ٨٠٠ ٠٠٠ دولار
مجموع التكاليف التي يتحملها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية:	٢٨ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار
مجموع التكاليف التي تتحملها الحكومة:	٤٦ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار
مجموع تكاليف المشروع:	٨٧ ٥٥٤ ١٨١ دولار

### الموجز

تم تصميم هذا المشروع بالتعاون مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وشركاء آخرين، كما أنه سينفذ بالتعاون معهم. ولمساعدة الفقراء على الخروج من دائرة الفقر، يعتمد المشروع على جوانب القوة والنجاح التي صادفتها مشروعات التنمية الزراعية المتكاملة التي نفذها البرنامج فيما سبق في جمهورية الصين الشعبية، علاوة على الدروس المستفادة من مشروعات البرنامج والصندوق الدولي للتنمية الزراعية المشتركة المنفذة مؤخرا. وقد تم تصميم هذا المشروع لتلبية الاحتياجات الغذائية العاجلة لمائة ألف أسرة من الأسر الحدية التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي وبالتالي لتعزيز قدراتها على المشاركة في الفرص الإنمائية بما في ذلك المشاركة في مرافق التمويل الصغيرة التي يساندها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في إطار هذا المشروع. وسوف ينفذ المشروع في تسعة أقاليم فقيرة الموارد تقع ضمن سلسلة جبال كينلينج في محافظتي شانكسي وهوبي. ووفقا لقرار المجلس التنفيذي لعام ١٩٩٩/م.٢-س، يركز البرنامج أنشطته الإنمائية على أهداف خمسة. ويتناول هذا المشروع ثاني هذه الأهداف أي "تمكين الأسر الفقيرة من الاستثمار في الرصيد البشري من خلال تلقي التعليم والتدريب" والخامس أي "تمكين الأسر التي تعتمد في أمنها الغذائي على الموارد الطبيعية المتدهورة التحول إلى سبل للعيش أكثر استمرارية". وسوف تستخدم معونة البرنامج لتمكين الأهالي من زيادة محاصيلهم الزراعية وتجنب المزيد من التدهور البيئي في المناطق التي سينفذ فيها المشروع من خلال أنشطة الغذاء مقابل العمل، التي تشمل بناء وتحسين النية الأساسية الزراعية، وإعادة التشجير، وبناء مرافق المياه الصالحة للشرب ومرافق الإصحاح. وستتيح المعونة الغذائية للمستفيدين، ولا سيما النساء، الاشتراك في دورات تدريبية لتعلم المبادئ الصحية العملية، والأنشطة المولدة للدخل، ولاكتساب المهارات القيادية والإدارية. ويتضمن المشروع ترتيبات لزيادة نسبة تقاسم التكلفة في هذا المشروع بين البرنامج والحكومة على نحو ملحوظ، بحيث أصبحت ١ إلى ١,٥ للبرنامج والحكومة على التوالي. وتتضمن مكونات تقاسم التكلفة الجديدة قيام الحكومة بتحمل تكاليف النقل البحري علاوة على التمويل المقدم من المقاطعات الشقيقة التي تعتبر في حال أفضل ومن القطاع الخاص.

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الأولى

روما، ٨ - ١٠/٢/٢٠٠٠

## المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

### البند ٧ من جدول الأعمال

#### مقدمة للمجلس ليجيزها



Distribution: GENERAL  
WFP/EB.1/2000/7-A

7 January 2000  
ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

### الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير عمليات إقليم آسيا (OAE): J. Cheng-Hopkins رقم الهاتف: 066513-2209

منسق عمليات الصين (OAE): R. Egendal رقم الهاتف: 066513-2551

الرجاء الاتصال بأمين الوثائق إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).



## تحليل المشكلات

- ١- بالرغم من الإنجازات الضخمة التي حققتها الصين في مجال مكافحة الفقر الريفي خلال العشرين سنة الماضية، ما زال أكثر من ٤٢ مليون من الريفيين الفقراء يعيشون في مناطق جبلية نائية، كثيفة السكان، ضئيلة الموارد، واقعة في قلب الوسط، وفي جنوبي وغربي البلد. وتركز الإستراتيجية الأساسية التي تتبعها الحكومة للتخفيف من وطأة الفقر في هذه المناطق على زيادة الإنتاج الغذائي، والتوسع في البنية الأساسية الطبيعية، وتحسين إمكانات الانتفاع بمرافق التمويل الصغيرة المخصصة لفقراء الريف.
- ٢- تعتبر منطقة المشروع التي وقع عليها الاختيار أي جبال كوينلنج من المناطق المشار إليها فيما سبق. وقد بدأت عملية تحديد منطقة المشروع منذ أوائل عام ١٩٩٨، عندما اتصلت وزارة الزراعة بكل من البرنامج والصندوق الدولي للتنمية الزراعية لطلب المساعدة لمساندة مشروع للتخفيف من وطأة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي. وتمتد منطقة جبال كينلينج من شمالي غرب مقاطعة هوبي عبر الحدود حتى مقاطعة شآنسكي (أنظر الخريطة المرفقة). وقد سبق تحديد هذه المنطقة أثناء عملية تحليل هشاشة الأوضاع في مختلف مقاطعات الصين ووضع خرائطها عام ١٩٩٧ باعتبارها من بين مناطق البلد الرئيسية الثلاث التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي ومن الضعف.
- ٣- كما تم أيضا الاعتماد على عملية تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها للتعرف على الكانتونات والدوائر التي ستقدم لها معونات غذائية في إطار هذا المشروع، بالتشاور مع الحكومة المحلية. وتحددت بالفعل ١٢٨ منطقة في تسع أقاليم يبلغ عدد سكانها من الريفيين ١,٦ مليون نسمة (٤٠٠.٠٠٠ أسرة)، باعتبارها من المناطق التي يمكن أن تستفيد من معونة البرنامج و الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.
- ٤- وأكثر الأنظمة الزراعية شيوعا في منطقة المشروع تضم محصولين رئيسيين، القمح في الشتاء ويحصد في يونيو/حزيران، والذرة في الصيف وتحصد في شهر أكتوبر/تشرين الأول. ويبلغ حجم الحبوب المتوفرة لاستهلاك الفرد حوالي ١٥٠ كيلو غرام سنويا. ولهذا السبب، لا تتمكن غالبية الأسر من تلبية الحد الأدنى من المتطلبات الغذائية السنوية سوى لفترة تتراوح بين شهرين وخمسة أشهر، ولا سيما خلال موسم القحط من يناير/كانون الثاني حتى مايو/أيار. ومن الأساليب التقليدية التي تلجأ إليها الأسر في هذه المنطقة لمواجهة هذه الأوضاع: الأكل مرة أو مرتين في اليوم خلال موسم القحط، مع تخفيض حجم الوجبة تدريجيا؛ والسعي لإيجاد عمل بأجر خارج القرية (الرجال بصفة خاصة)؛ والاقتراب من الأقارب، مع التعهد برد هذه الديون، إن أمكن، في أعقاب موسم الحصاد التالي. وتسوء هذه الأوضاع في أعقاب الكوارث الطبيعية كالجفاف والفيضانات التي تجتاح كل عام أجزاء من هذه المنطقة، مع اختلاف شدتها بين عام وآخر، وتصيب الزراعة بخسائر ضخمة، وتدمر البنية الأساسية. والجفاف يعتبر من أخطر المشكلات المنكرة التي تصيب منطقة المشروع. ويتولى رصده مكتب الأرصاد الجوية وإدارة الموارد المائية، كما تخصص الحكومة كميات (محدودة) من حبوب الإغاثة لتوزيعها على الأهالي المتضررين. ولكن نظام الرصد لا يستخدم بالفعالية الضرورية التي تتيح اتخاذ القرارات اللازمة بشأن الإنذار المبكر، والتأهب، واتخاذ إجراءات مواجهة، وتعظيم الاستخدام الفعال للموارد بما في ذلك أغذية الإغاثة.



- ٥- يعتبر التنوع الاقتصادي محدودا للغاية، في حين أن متوسط صافي الدخل السنوي للفرد في عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ لم يتجاوز ٦٩٠ يوانا<sup>(١)</sup>، أو ما يوازي ٠,٢٠ دولار كدخل يومي للفرد أو ثلث المتوسط الريفي على المستوى القومي.
- ٦- وتنتم المنطقة بطوبوغرافيا جبلية وبالمساحات المحدودة للغاية من الأراضي القابلة للزراعة (١٠ في المائة فقط من مجموع الأراضي، أي ما يوازي ١,١ مو<sup>(٢)</sup> (٠,٠٧٣٣ هكتار للفرد). وغالبية الأراضي الصالحة للزراعة من الأراضي المنحدرة، قليلة العمق، ضعيفة النوعية. وتتفاوت نسبة هطول الأمطار من منطقة إلى أخرى ولذلك تواجه بعض المناطق عجزا خطيرا في المياه. وغالبية المزارعين لا يملكون المال اللازم لشراء الأغذية أو المدخلات الزراعية اللازمة لتحسين محاصيلهم الضعيفة. علاوة على ذلك، تعتبر خدمات الإرشاد غير مواتية وتتمركز أساسا حول المراكز الحضرية. ومما يعوق أيضا انتشار تقنيات الزراعة الحديثة انخفاض مستوى التعليم وانتشار الأمية بين الكبار، ولا سيما بين النساء. كما أن شبكات الطرق الضعيفة تعوق التنمية. فالعديد من القرى لا يمكن الوصول إليها إلا سيرا على الأقدام، مما يجعل عمليات إمدادها على نحو فعال بالمدخلات الزراعية، وكذلك عمليات التسويق صعبة، ومكلفة، وتحتاج إلى وقت طويل.
- ٧- أما قطاع الحيوانات الزراعية فما زال متخلفا للغاية ولا يساهم إلا بقدر ضئيل للغاية في الأمن الغذائي الأسري. وتحفظ غالبية الأسر بخنزير وعدد من الدجاج باعتبارها مصدرها الوحيد للدخل النقدي. ومن بين العوائق الرئيسية التي تحول دون تطوير هذا القطاع إلى مدى أبعد الافتقار إلى الأعلاف، وإلى القدرات على رعاية الماشية، وإمكانات الحصول على الائتمان.
- ٨- ونتيجة لتدني الإنتاجية الزراعية، وللتنوع الاقتصادي المحدود للأنشطة غير الزراعية، ولهجرة الرجال الموسمية خارج مواطنهم، فإن اليد العاملة مبعثرة، ولا سيما في مقاطعة شانكسي. ونتيجة لذلك، تضطلع المرأة بمزيد من المسؤوليات في مجال الإنتاج الزراعي. ويتضح من البيانات المجمعة خلال عمليات مناهج التقييم بالمشاركة في الريف ومن بيانات بعثة الصياغة أن النساء يضطعن بحوالي ٧٥ في المائة من جميع الأعمال الزراعية والأسرية<sup>(٣)</sup>.
- ٩- أدى النقص الحاد في الأراضي القابلة للزراعة في منطقة المشروع إلى استغلال المنحدرات لأعمال الزراعة بشكل مكثف على الرغم من أن انحدارها الشديد لا يساعد على الزراعة المستدامة. وقد أدت هذه الممارسات إلى خفض القدرة على امتصاص مياه الأمطار في المناطق المخصصة لتجميعها، وإلى زيادة نسبة الانجراف مما يمثل تهديدا على المدى الطويل لاستدامة الإنتاج الزراعي الحالي في المناطق الكائنة على مستويات أدنى.
- ١٠- ويعتبر حطب الوقود المصدر الرئيسي للطاقة المستخدمة سواء للطهي أو للتدفئة مع استكمالها بكميات ضئيلة من مخلفات المحاصيل ومن روث الماشية. وبسبب تدهور موارد الغابات بشكل خطير خلال فترة الخمسينات بمناسبة الحملة القومية لزيادة حجم الإنتاج الزراعي والصناعي، لم يعد حطب الوقود متوافرا إلا على المنحدرات شديدة الميل. ولذلك يمثل جمعه، الذي تتولاه بصفة خاصة النساء والأطفال، عبئا ثقيلًا يضاف إلى الأعباء المنزلية الأخرى. علاوة على ذلك، يؤدي قطع الأشجار والأحراش على منحدرات التلال إلى زيادة تفاقم مشكلات الانجراف الحالية الناجمة عن الممارسات الزراعية غير المستدامة.

(١) كان الدولار الأمريكي الواحد يعادل ٢٦٥ يوانا في سبتمبر/أيلول عام ١٩٩٩.

(٢) ١٥ مو = ١ هكتار

(٣) خلال حلقة عمل تدريبية استمرت لمدة ثلاثة أيام قبل بعثة الصياغة تم تعريف عدد من الموظفين المنتقبن من مكاتب إدارة المشروع في الكانتونات والدوائر المختلفة بمناهج التقييم بالمشاركة في الريف وبمختلف الأدوات المرتبطة به. وجرى فيما بعد تنفيذ عمليات مناهج التقييم بالمشاركة في الريف في قريتين من كل ناحية.



- ١١- وتدلل البيانات الرسمية المجموعة من مشروعات الكانتونات التسعة أن مستويات الأمية بين الكبار تتراوح بين ١٥ و ٤٠ في المائة. وتمثل النساء ما بين ٥٥ و ٨٠ في المائة من إجمالي عدد الأميين. ويتضح من عمليات الفحص الميدانية المكثفة التي أجريت أثناء الصياغة والتقدير وكذلك من المناقشات التي دارت مع سلطات التعليم المحلية أن المستوى الفعلي للأمية يفوق بكثير الأرقام الواردة في الإحصائيات الرسمية. ومن المحتمل أن يكون من أسباب هذا الاختلاف، المنهج المتبع لجمع المعلومات الرسمية المتعلقة بمعدلات الأمية. فمن مسؤولية رئيس القرية أن يحدد نسبة الأمية في قريته. ويتم ذلك بإحصاء عدد البالغين الذين إما أتموا أربع سنوات من التعليم الأولي أو اشتركوا في دورات محو الأمية المخصصة للكبار. والتعرف على ١٥٠٠ من الحروف الأبجدية الصينية يعتبر الحد الأدنى المطلوب لاعتبار البالغ غير أمي؛ بيد أن غالبية البالغين في منطقة المشروع، ولا سيما النساء، لا تتاح لهم إلا قلة من الفرص لاستخدام قدراتهم على القراءة والكتابة لعدم توافر إمكانيات حصولهم على الكتب، والجرائد أو مشاهدتهم للتلفزة.
- ١٢- ووفقا للمعلومات التي تم جمعها أثناء بعثة صياغة المشروع، اتضح وجود العديد من حالات الإسهال بين الأطفال والكبار، وكذلك بعض الأمراض المعدية التي تصيب الجهاز الهضمي والتنفسي بين النساء اللواتي في سن الإنجاب. ويرتبط ذلك ارتباطا وثيقا بانعدام الظروف الصحية في القرى والافتقار إلى الوعي والمعرفة بأهمية الإصحاح ومبادئ الصحة العامة. ومن بين العوائق الرئيسية عدم توافر المياه الآمنة لا من حيث النوعية وحدها ولكن أيضا لعدم توافر الوقت اللازم لنقلها ( من ثلاث إلى خمس ساعات أسبوعيا، تبعا للمواسم).
- ١٣- واتضح من المقابلات التي أجريت على نطاق واسع مع الأسر أن الحوامل لا يلتفتن بالقدر الكافي إلى احتياجاتهن الغذائية. علاوة على ذلك، يستمر عادة إرضاع الطفل لفترة تزيد على سنة، ثم تستخدم أغذية الفطام في مرحلة متأخرة. ويرجع ذلك أساسا إلى عدم كفاية الأغذية سواء من حيث النوعية أو من حيث الكمية. كما اتضح أيضا من اللقاءات التي أجريت مع الأسر ومن المناقشات التي دارت مع السلطات الصحية المحلية تدني مستوى المعرفة والوعي بقواعد رعاية الأطفال الملائمة. وقد ساهم موضوع الغذاء في زيادة حدة المشكلة. ومن العلامات الشائعة لسوء التغذية توقف نمو الأطفال ( الطول بالمقارنة بالسن). ويتضح من التقديرات أن أكثر من ٣٠ في المائة من الأطفال يعانون من أمراض ناجمة عن سوء التغذية<sup>(٤)</sup>.
- ١٤- وتنتشر أيضا الأمراض الناجمة عن الافتقار إلى المغذيات الدقيقة بسبب نقص الحديد، واليود، وفيتامينات (أ) و(د). ويعتبر فقر الدم من أكثر هذه الأمراض شيوعا في الصين. واتضح من المسح القومي الثالث للتغذية ( عام ١٩٩٢) أنه يعتبر مشكلة عامة ولا سيما بين النساء من عمر ١٨ سنة فما فوق.. وتدلل أرقام المسح المتعلقة بشأنكسي وهوبي أن ٣٠ و ٤٠ في المائة على التوالي من جميع النساء البالغات مصابات بفقر الدم. وانخفضت بشكل عام تقريبا مبيعات الملح المزود باليود في الصين نتيجة للحملة العامة المتعلقة بهذا النوع من الملح التي بدأت في عام ١٩٩٠. ومع ذلك، ما زالت الأمراض الناجمة عن نقص اليود تعتبر مشكلة في منطقة المشروع، وفقا للإدارات الصحية في هاتين المقاطعتين. وبالرغم من أن غالبية الأسر تشتري الملح المزود باليود بأسعار في متناول الجميع ( ١,٠٥ - ١,٢ يوان للكيلوغرام)، إلا أن مشكلة الأمراض الناجمة عن نقص اليود، ترجع إلى أن غالبية الأهالي يجهلون الطرق الملائمة لتخزينه واستخدامه.

(٤) أجرى مسح تغذوي في عدد من القرى المنتقاة في نوفمبر/تشرين الثاني عام ١٩٩٨ كجزء من عملية تحديد مواطن الضعف ورسم خريطة لها من أجل تحديد الأهداف والمستفيدين.



## الأهداف على المدى البعيد

- ١٥- يتلخص هدف المعونة المشتركة المقدمة من البرنامج و الصندوق الدولي للتنمية الزراعية على المدى الطويل في المساهمة في تحقيق أهداف الحكومة عن طريق تحسين سبل معيشة فقراء الريف ومن يعانون من انعدام الأمن الغذائي، عن طريق تعزيز تنمية الزراعة المستدامة كما نصت عليها الاستراتيجية الوطنية للتنمية الزراعية "آفاق علم ٢٠١٠" وخطة العمل الحكومية لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للأغذية.
- ١٦- يتضمن هيكل المعونة المقدمة من البرنامج لهذا المشروع ثلاثة عناصر أساسية: (١) شراكة وثيقة مع الحكومة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية؛ (٢) تحديد المستفيدين استناداً إلى التحليل المترتب على عملية تحديد هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها؛ و(٣) مناهج تقوم على المشاركة وعلى عدم التمايز بين الجنسين عند وضع تصميم المشروع.
- ١٧- ستساهم معونة البرنامج الغذائية في تلبية الاحتياجات الغذائية على المدى القصير للأسر الفقيرة والتي تعاني من انعدام الأمن الغذائي، وتساعد في نفس الوقت على إقامة الأصول المجتمعية والأسرية. ويركز المشروع بصفة خاصة على تمكين الأسر التي تعتمد إلى حد كبير على الموارد الطبيعية المتدهورة من أجل أمنها الغذائي، من التحول إلى سبل للعيش أكثر استدامة، عن طريق تحسين قاعدة الموارد الطبيعية والاستثمار في رأس المال البشري.

## الأهداف العاجلة

- ١٨- تتلخص الأهداف العاجلة لمعونة البرنامج في تمكين الأسر الريفية الفقيرة، ولا سيما النساء، من:
- (أ) زيادة حجم المحاصيل وتجنب تدهور قاعدة الموارد إلى حد أبعد، عن طريق:
- بناء وإصلاح مرافق الري؛
  - تحسين التربة؛
  - التدريب على تقنيات المحاصيل الغذائية المحسنة؛
  - زراعة الأشجار على قطع الأرض التي تستغلها الأسر فرادى من أجل تلبية الاحتياجات من حطب الوقود وبناء الموائل الأسرية الموفرة للوقود؛
  - إعادة تشجير الأراضي المنحدرة المزروعة التي تزيد زاوية انحدارها على ٢٥ درجة عن طريق زراعة الأشجار الاقتصادية.
- (ب) زيادة الدخل وتنوعه عن طريق:
- التدريب على المهارات المولدة للدخل مع تعزيز إمكانية الانتفاع، ولا سيما للنساء، من مرافق الائتمان الصغيرة التي يساندها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومن الفرص الإنمائية الأخرى المتاحة؛
  - بناء الطرق في القرى لتحسين إمكانات الانتفاع بالمزارع، وبالمدخلات الزراعية، وبالأسواق، وبخدمات الإرشاد والمدارس ومراكز التدريب؛



تنمية المراعي من أجل تمكين الأسر من تربية المزيد من الماشية،  
زراعة الأشجار الاقتصادية.

(ج) تحسين الظروف الصحية وقواعد الصحة العامة عن طريق:

تدريب النساء على القراءة والكتابة بأسلوب عملي بالتركيز بصفة خاصة على النواحي الصحية،  
والتغذية، وعلى قواعد الصحة العامة، والإصحاح؛  
بناء شبكات المياه الصالحة للشرب للمجتمعات المحلية وللأسر؛  
بناء المراحيض على شكل حفر على المستوى الأسري وفي المدارس الأولية.

## النتائج (انظر الملحق السادس لمزيد من التفاصيل)

١٩- ستكون النتائج المتوقعة للأنشطة التي يساندها البرنامج، في إطار الأهداف الثلاثة الرئيسية المشار إليها، كالاتي:

(أ) بناء وإصلاح مرافق الري (١٩٨ ٤١٣ ٤ يوم عمل، أي ١٨ في المائة من مجموع أيام العمل):

سيديم المشروع بناء ٤١٨ خزاناً جديداً، وإصلاح ١٥ خزاناً من الخزانات الموجودة حالياً، وبناء ١٩ محطة للضخ، وبناء ٢ ١٣٥ بئراً للضخ وإصلاح ١ ٧٨٠ بئراً من الآبار الموجودة حالياً. وسوف تتيح القنوات الفرعية التي تمتد على طول ٦٩٠ كيلومتراً من وصول المياه لنحو ٣٢٠ ١٧٣ مو (١١ ٥٥٦ هكتاراً) من الأراضي البعلية سابقاً وزيادة إمدادات المياه للأراضي المروية حالياً.

(ب) تنمية الأراضي (١٣٦ ٢٣٩ ٨ يوم عمل أي ٣٤ في المائة من مجموع أيام العمل)

تحسين نوعية ٨ ٧٠٠ مو (٥٨٠ هكتاراً) من الأراضي المتغدقة عن طريق شبكات الصرف. كما سيتم تصطيب ٣٩ ٧١٢ مو (٢ ٦٤٧ هكتاراً) من الأراضي باعتبار ذلك من أهم التحسينات وأبقاها لزيادة الإنتاجية. وسيجرى تحويل ٢٠ ١٦٢ مو (١ ٣٤٤ هكتاراً) من الأراضي الجافة، مع تسويتها لأغراض الري، بالإضافة إلى تعميق التربة على مساحة ١٧ ٨٠٠ مو (١ ١٨٧ هكتاراً).

(ج) غابات حطب الوقود (٤٠٠ ٦٧٦ يوم عمل أي ٣ في المائة من مجموع أيام العمل)

سيتم تحويل ٧ ٦٠٠ مو (٥٠٧ هكتارات) إلى مزارع كبيرة لحطب الوقود. وستقع هذه المزارع في مناطق لا يزيد فيها الغطاء النباتي على ٢٠ في المائة.

(د) الحراثة (٨٩٠ ٤٤٨ ١ يوم عمل، أي ٦ في المائة من مجموع أيام العمل)

ستغرس الأشجار الاقتصادية على مساحة ٢٠ ٧٣٠ مو (١ ٣٨٢ هكتاراً) ومن بينها أشجار الجوز، وزيت التونج، والكستناء، والتوت، وشجر الغوتيا برشا، والشاي، والفاكهة، والفاغرة. وسيتم غرس الأشجار على الأراضي المنحدرة التي تزيد زاوية ميلها على ٢٥ درجة والتي تتم زراعتها في الوقت الحالي. وستقحم هذه الأشجار بين محاصيل الحبوب لفترة مبدئية تمتد على ثلاث سنوات، ثم تبدأ الأشجار بعد ذلك بإعطاء ثمارها.



أما الأشجار التي ستغرس ضمن كلا المكونين الحراجيين فسيكون موقعها في مناطق تجميع مياه الأمطار حيث توجد الخزانات المنشأة تنفيذاً للمشروع، وفي المناطق المنبسطة الواقعة أعلى المصاطب التي نص عليها المشروع.

(هـ) التدريب على التقنيات الزراعية المحسنة وعلى الأنشطة المولدة للدخل، وعلى التشغيل والصيانة (١٥٣ ٩٤٤) يوم عمل أي ٥ في المائة من مجموع أيام العمل)

التدريب على التقنيات الزراعية المولدة للدخل وعلى المهارات المولدة للدخل. تقرر تخصيص ١٣٨ ٩٤٤ يوم عمل لهذا النشاط الذي سيركز أساساً على المحاصيل الغذائية، ورعاية الماشية وعلى المحاصيل النقدية، بما في ذلك الأشجار الاقتصادية. ومن المقدر أن تستفيد من هذا التدريب ٣٢٠ ٠٠٠ أسرة، كما يجوز لكل أسرة أن تختار الاشتراك أيضاً في التدريب على نشاطين آخرين مولدين للدخل. وستستمر الدورة التدريبية لمدة أربعة أيام، علماً بأن خمسين في المائة من هذا التدريب مخصص للنساء. وستتاح الفرصة لجميع المشتركين في هذه الدورات التدريبية الانتفاع من الائتمانات الصغيرة التي يمولها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

تدريب المهارات التقنية على التشغيل والصيانة. تقرر تجنّب ١٥ ٠٠٠ يوم عمل لهذا النشاط الذي سيبني نحو ١ ٠٠٠ مجموعة مختصة بالتنفيذ على مستوى القرى التدريب إلى تشغيل وصيانة الأصول العامة في القرى، بما في ذلك شبكات الري والمياه الصالحة للشرب، والطرق. وسيستمر التدريب لمدة ستة أيام وسيؤلاه موظفون من مكاتب صيانة المياه والاتصالات التابعة للكانتونات والدوائر.

(و) بناء وإصلاح الطرق (٢ ٩٣٢ ٥٠٥) أيام عمل أي ١٢ في المائة من مجموع أيام العمل)

سيتم في إطار المشروع بناء ٢٦١ كيلومتراً من الطرق القروية تتفق مع المعايير القومية الصينية من المرتبة الرابعة والقابلة للاستخدام في جميع الظروف المناخية. وسوف تتبع أساساً مسار الدروب الترابية الحالية. كما سيتم تحسين مستوى ١٠ كيلومترات من الطرق الحالية. وستربط هذه الطرق القرى المعزولة بالطرق الرئيسية، وبالأسواق، وبخدمات الإرشاد.

(ز) تنمية المراعي (٥٥٦ ٨٠٠) يوم عمل أي ٢ في المائة من مجموع أيام العمل)

من أجل دعم النهوض برعاية الحيوانات، سيتم استخدام ٣٧ ١٢٠ مو (٢ ٤٧٥ هكتاراً) من الأراضي الفقيرة التي لم تكن مستخدمة فيما سبق، لزراعتها أو إعادة زراعتها بالعشب، والأعلاف، والشجيرات.

(ح) إمدادات المياه الصالحة للشرب (١ ٨٥٦ ١١١) يوم عمل أي ٧ في المائة من مجموع أيام العمل)

سيزود المشروع ١٥ ١٥٧ أسرة بصهاريج للمياه الصالحة للشرب، سعة كل صهريج ٢٥ متراً مكعباً. كما سيتم أيضاً في إطار المشروع إقامة ٢ ١٥٧ صهريجا للمجتمعات المحلية لتوفير المياه اللازمة للحنفيات العامة.

(ط) بناء المراحيض (١٥٤ ٥٦٠) يوم عمل أي ١ في المائة من مجموع أيام العمل)

سيتم بناء ١٥ ٠٠٠ مرحاض للأسر خلال الثلاث سنوات الأخيرة من المشروع، عندما يكون الأهالي المتخدين كهدف لهذا المشروع قد حققوا الزيادة المتوقعة في المحاصيل وفي الدخل من خلال مشاركتهم في





أنشطة البرنامج و الصندوق الدولي للتنمية الزراعية المشتركة. وسيبنى المشروع خلال نفس هذه الفترة ٥٤٠ مرحاضاً مدرسياً في القرى التي تكون المراحيض فيها متدهورة أو غير موجودة.

(ي) تعليم القراءة والكتابة العملية ( ٨٤٠ ١٢٩ ٣ يوم عمل أي ١٢ في المائة من مجموع أيام العمل)

ستشارك ٧٨ ٠٠٠ امرأة من الأميات أو شبه الأميات اللواتي تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٣٥ سنة في الدورات المخصصة لتعليم القراءة والكتابة العملية. وستتلقى كل مشتركة في البرنامج ٤٠ وجبة غذائية. وبالإضافة إلى تلقين مبادئ القراءة والكتابة الأساسية ومبادئ الحساب، سيشمل التدريب الميادين التالية:

- الصحة العامة: القواعد الصحية والأمراض التي تنتقل عن طريق الاتصال الجنسي؛
- المياه والإصحاح: المياه الآمنة والتخلص من مبرزات الجسم؛
- التغذية: التغذية الأساسية (الغذاء) والمغذيات الدقيقة (نقص الحديد، واليود، وفيتامين (أ) و(د)).

## دور المعونة الغذائية وطرائقها

- ٢٠- ستمكن معونة البرنامج الغذائية الفقراء والأسر التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي من المشاركة إيجابياً في أنشطة المشروع، كما أنها ستساعدهم على تلبية احتياجاتهم الغذائية الملحة على المدى القصير وفي نفس الوقت ستتيح لهم الفرصة للاستثمار في مستقبلهم عن طريق إقامة الأصول الباقية.
- ٢١- من المتوقع أن تساهم فرص الاشتراك في أنشطة الغذاء مقابل العمل والانتفاع بالائتمانات الصغيرة التي يقدمها الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، في الحد من هجرة الرجال خارج مواطنهم للعمل، كما لوحظ في المشروعات الأخرى المنفذة في الصين بالاشتراك بين البرنامج و الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، وبالتالي تتوافر اليد العاملة اللازمة لتنمية منطقة المشروع.
- ٢٢- سيتلقى المشاركون في مختلف أنشطة الغذاء مقابل التدريب ومن بينهم نحو ٨٥ في المائة من النساء، وجبات غذائية تعويضاً لهم عن الوقت الذي أمضوه في التدريب. وسيضمن ذلك أن استقطاع جزء من أوقات عمل المزارعين أو الأسر لن يؤثر سلباً على حجم الغذاء المتوافر للأسر.
- ٢٣- وفقاً للعادات الغذائية المحلية، يعتبر القمح السلعة المفضلة. وسوف يتلقى المشاركون حصة غذائية أسرية مقدارها ٣,٢٥ كيلو غرام من القمح يومياً مقابل أنشطة الغذاء مقابل التدريب. أما تدريب المهارات فسيعوض بوجبة أسرية واحدة لكل يومين من التدريب، في حين أن المشاركين في العمل على تعلم القراءة والكتابة العملية سيتلقون ٤٠ وجبة أسرية غذائية مقابل ١٢٠ جلسة تدريبية. ويعكس الفرق بين عدد الوجبات الوقت المخصص للمشاركة في مختلف الأنشطة.

## استراتيجية المشروع

- ٢٤- سينفذ المشروع تحت الإشراف العام لحكومتنا شأنكسي وهوبي الشعبيتين، في حين أن وزارة الزراعة ستعمل كقناة للاتصال بالبرنامج في كل ما يتعلق بشؤون السياسات. وسيتم تكوين مجموعات قيادية تضم جميع الإدارات



والمكاتب المعنية علاوة على الاتحاد النسائي لعموم الصين ، ومكاتب إدارة المشروع في الإدارات والمكاتب الزراعية على مستوى المقاطعة، والمديرية، والكانتون، والدائرة. وسوف يخصص كل مكتب من مكاتب إدارة المشروعات جهة اتصال لرصد جميع القضايا المتعلقة بالجنسين والمتصلة بأنشطة المشروع والإعراب عن اهتمامات المرأة وتمثيلها في عملية اتخاذ القرار طوال فترة تنفيذ المشروع. كما سيتم تكوين مجموعة مختصة بالتنفيذ على مستوى القرية لتطوير خطط تنمية القرية بالتعاون مع مكاتب إدارة المشروع على مستوى الدائرة، باستخدام آليات منهاج التقييم بالمشاركة في الريف. علاوة على ذلك ستختار المجموعة المختصة وتنظم المشاركين في مختلف أنشطة الغذاء مقابل العمل والغذاء مقابل التدريب. ستضم المجموعة المختصة بالتنفيذ على مستوى القرية خمسة مشاركين في المشروع، من بينهم امرأتين على الأقل.

٢٥- ستعد مكاتب إدارة المشروع خطة شاملة لتنفيذ المشروع، وخطط العمل السنوية والميزانيات على أساس خطط تنمية القرية. وعند تحديد الوقت المخصص لتنفيذ مختلف الأنشطة، ستؤخذ في الاعتبار الأنشطة الزراعية وغير الزراعية الموسمية، وتقسيم العمل بين الرجال والنساء. وسوف تناقش هذه المسائل مع المجموعة المختصة بالتنفيذ على مستوى القرية مع النص عليها في خطط التنفيذ المتعلقة بكل قرية.

٢٦- ما زالت الأراضي في الصين مملوكة للحكومة. ولا يكون للمجتمعات المحلية وللأسر سوى الحق في استخدامها. وكحافز للمزارعين للاستثمار في تحسين الأراضي، مدت الحكومة مؤخرًا فترة الانتفاع بالأرض من ١٥ إلى ٣٠ عامًا. أما حق الانتفاع بالأصول المنشأة بموجب المشروع فسيبقى للمجتمعات المحلية وللأسر فرادى. وتتضمن الأصول الخاضعة لرقابة الأسر تحسين الأراضي الزراعية، والأشجار الاقتصادية، وتلك المستخدمة كحطب للوقود، وصهاريج المياه الصالحة للشرب المخصصة للأسر. وستخضع لرقابة المجتمعات المحلية الصهاريج، وقنوات الري، والطرق، وخزانات المياه الصالحة للشرب المخصصة للمجتمعات المحلية.

٢٧- وستعد خطط الصيانة الشاملة التي تحدد المسؤوليات أثناء وبعد المشروع، تحت مسؤولية مكاتب إدارة المشروع وتعرض على البرنامج مصحوبة بخطاب الاستعداد. وستكون المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرية مسؤولة عن تنسيق وتنفيذ العملية وعن صيانة وتشغيل شبكات الري، وأنظمة المياه الصالحة للشرب، والطرق. وسوف يتلقى أعضاء هذه المجموعات التدريب اللازم على تشغيل هذه الأصول التابعة للمشروع وصيانتها، علما بأن حجم اليد العاملة ومستوى الرسوم التي ستحصل من المستفيدين ستحدد قبل بدء المشروع من أجل الحصول على موافقة المشاركين. وستكون الأسر فرادى مسؤولة عن صيانة الأصول الخاضعة لرقابتها. وستقدم المكاتب المعنية على مستوى الكانتونات والدوائر المساعدة التقنية اللازمة.

٢٨- يعتبر التدريب من بين سمات المشروع الهامة. وسيتلقى موظفو مكاتب إدارة المشروع التدريب على إدارة المشروع، وعلى الرصد والتقييم قبل بدء التنفيذ. علاوة على ذلك، سيشترك موظفو مكاتب إدارة المشروع الإقليمية في حلقة العمل السنوية التي تضم مكاتب إدارة جميع مشروعات البرنامج في الصين. كما سينظم المشروع أيضا حلقات تدريبية للمدربين على العديد من أنشطة المشروع كتعليم القراءة والكتابة العملية، والمهارات الفنية، والأنشطة المولدة للدخل. ومن أجل تعزيز قدرات مكاتب إدارة المشروع على تنفيذ الأنشطة المرتبطة بقواعد الصحة العامة المحسنة، سيتم تدريب موظفي جهات الاتصال على مستوى الكانتونات المعنية بقضايا الجنسين، والاتحاد النسائي لعموم الصين على القواعد الأساسية للصحة، والإصحاح، ومبادئ الصحة العامة، والتغذية.

٢٩- وفي نهاية التدريب، سيعتبرون مسؤولين عن تنظيم وتنفيذ التعبئة الاجتماعية والحملات على مستوى القرية التي تهدف إلى تعميق وعي القرويين، بما فيهم الرجال وقادة القرية، بالمكاسب التي سيحققونها من تطبيق قواعد الصحة



العامة والإصحاح. وهو نشاط تكميلي هام وضروري لتعزيز تدريب النساء على القراءة والكتابة العملية، وتحسين المراحيض، وتوفير المياه الصالحة للشرب وغيرها من الأنشطة التي يساندها المشروع. وستمول هذه المبادرة من ميزانية مشروع البرنامج ومن الاعتمادات المقابلة المقدمة من الحكومة.

٣٠- وستلقى النساء من أعضاء المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرى، وجهات الاتصال المعنية بقضايا الجنسين التدريب على كيفية الاضطلاع بالمسؤولية وبالأدوار القيادية سواء في إطار المشروع أو بصفة عامة على مستوى المجتمعات المحلية. وسوف ينظم هذا التدريب في الصين صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للنساء الذي نجح في إدارة هذا التدريب في مناطق أخرى من البلد.

٣١- في محاولة لتعزيز وتحسين نوعية التأهب للكوارث الناجمة عن الجفاف ومواجهتها، ستقدم وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها التابعة لمكتب البرنامج في الصين المساعدة اللازمة للمصالح الحكومية المعنية لتدريب ١٠ من الموظفين الفنيين التابعين للمكاتب المعنية خلال السنة الأولى من المشروع، مع إعطاء الأولوية في التدريب للنساء التقنيات. وسيركز التدريب على تعزيز المهارات على رصد مؤشرات الإنذار المبكر، وتقييم الاحتياجات، وقياس درجة الاستعداد ومدى القدرة على الاستجابة لكوارث الجفاف. وسيتم تطبيق هذا النظام في مشروع واحد في كانتون من كل مقاطعة خلال السنة الأولى من تنفيذ المشروع. فإذا ما صدقت عليه مكاتب إدارة المشروع، سيطبق النظام على الكانتونات السبع المتبقية. ولن تستخدم وجبات البرنامج الغذائية لتدريب هذه المجموعة من المهنيين وإن كانت تكلفة التدريب والمعدات اللازمة قد أضيفت بالفعل إلى ميزانية المشروع. ويتضمن الملحق الخامس عرضاً عاماً للأنشطة المتعلقة بالتدريب في هذا المشروع.

٣٢- سيقسم إجمالي القرض المقدم من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومقداره ٢٨,٢ مليون دولار إلى ثلاث فئات مختلفة ويستخدم لمساندة الأنشطة التي تعتبر مكملة للأنشطة التي يساندها البرنامج: ٨,١ مليون دولار ستذهب مباشرة إلى الإدارات المالية الإقليمية لسداد قيمة مواد البناء، ومعدات مراكز الإرشاد والتدريب، وغير ذلك من البنود كمساعدة عمليات بناء وإصلاح المدارس الابتدائية، والمرتببات لمدارس البنات الابتدائية للحيلولة دون انقطاعهن، والحوافز النقدية لمدربي المدارس الابتدائية المشتركين في عمليات التدريب على القراءة والكتابة العملية؛ ١٩,٢٧ مليون دولار ستقدم كقرض لتعاونيات الائتمان الريفية لتمويل الائتمانات المقدمة للمزارعين على الأجلين القصير والمتوسط؛ و أخيراً ٨٤ ٠٠٠ دولار ستخصص للتدريب على الائتمان لموظفي تعاونيات الائتمان الريفي وللمزارعين.

٣٣- ستقدم القروض الائتمانية الصغيرة على وجه التخصيص عن طريق تعاونيات الائتمان الريفية وتعتبر متاحة للرجال والنساء في مشروعات الدوائر المائة وثمانية وعشرين. وسيستفيد المزارعون، ولا سيما النساء اللواتي سنخصص لهن ٥٠ في المائة من القروض، من الإمكانيات المحسنة للحصول على الائتمان بالإضافة إلى التدريب على إدارة الائتمان، كما أنها ستوجه لأنشطة مفيدة لإنتاج الحبوب، والمحاصيل النقدية السنوية والدائمة طوال السنة، والأشجار الاقتصادية، وتربية الماشية، ومعالجة الأغذية، والأنشطة غير الزراعية المولدة للدخل. وسيتوقف حجم القرض على الاحتياجات المالية للمشروع المولد للدخل. ولن تتعدى القروض قصيرة الأجل ٢ ٠٠٠ يوان والقرض المتوسطة والطويلة الأجل ٤ ٠٠٠ يوان. أما بالنسبة للقرض الكبيرة، فعلى المقترض أن يقدم ١٠ في المائة من إجمالي التمويل المطلوب.

٣٤- ستشحن أغذية البرنامج إلى ميناء ليانيوانجانج وتدمج بالمخزون الحكومي للتخفيض إلى الحد الأدنى من تكاليف النقل الداخلي. وسيصرف الحجم المقابل من الأغذية من المخازن القريبة من منطقة المشروع.



## المستفيدون والمزايا

- ٣٥- تضم الدوائر المائة ثمانية وعشرون والقرى الإدارية البالغ عددها ٩٣٢ قرية في الكانتونات التسع التي يشملها المشروع نحو ٤٠٠ ٠٠٠ أسرة يبلغ مجموع سكانها ١,٦ مليون نسمة.
- ٣٦- ستركز غالبية أنشطة الغذاء مقابل العمل على نحو ١ ٠٠٠ قرية و ١٠٠ ٠٠٠ أسرة. وسيؤخذ في الاعتبار عند اختيار القرى التي سيشملها المشروع المعايير التالية:
- نصيب الفرد من إنتاج الحبوب في القرية؛
  - نصيب الفرد من صافي الدخل في القرية؛
  - المسافة حتى موقع حكومة الدائرة؛
  - تواتر الكوارث الطبيعية ومدى الأضرار التي تسببها.
- ٣٧- علاوة على ذلك، سيتم اختيار الأسر في القرى الألف على أساس النموذج الشخصي للأسرة الذي تم إعداده أثناء بعثة الصياغة. وتنقسم الأسر إلى أربع فئات في غالبية القرى: الأكثر غنى (٥-١٠ في المائة)؛ الفقيرة (١٥-٢٠ في المائة)؛ الفقيرة جدا (٥٥-٦٠ في المائة) والأشد فقرا<sup>(٥)</sup> (٥-١٠ في المائة). وستعطي الأولوية للأسر الفقيرة والأشد فقرا.
- ٣٨- وسيجرى أيضا تدريب المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرية في هذه القرى الألف على تشغيل وصيانة البنى الأساسية المجتمعية بما في ذلك الطرق، وشبكات المياه الصالحة للشرب والري.
- ٣٩- وسيتوافر الغذاء مقابل التدريب للأنشطة المولدة للدخل لجميع الأسر في منطقة المشروع، باستثناء الأسر الأكثر غنى والأشد فقرا. ومن المقدر أن تستفيد من هذا التدريب نحو ٣٢٠ ٠٠٠ أسرة.
- ٤٠- وستستفيد من التدريب على القراءة والكتابة العملية النساء نصف الأميات والأميات والبالغ عددهن الإجمالي ٧٨ ٠٠٠ امرأة في منطقة المشروع تتراوح أعمارهن بين ١٥ و ٣٥ سنة. وسيتوقف أيام العمل المخصصة لهذا النشاط على عدد النساء الأميات في كل كانتون.
- ٤١- وستستكمل مكاتب إدارة المشروع في الكانتونات والدوائر، بالتعاون مع المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرى، تحديد المستفيدين كما تمت الإشارة إلى ذلك قبل بدء المشروع، وعرض النتائج على مكتب البرنامج في الصين لمراجعتها.

## المزايا

- ٤٢- من خلال إسهامها في مجموعة من أنشطة الغذاء مقابل العمل والغذاء مقابل التدريب، ستغطي أغذية البرنامج الاحتياجات من الحبوب لمدة شهرين ونصف سنويا لمجموعة من أشد الأسر عوزا أي حوالي ١٠٠ ٠٠٠ أسرة (نحو ٤٠٠ ٠٠٠ نسمة). وبالإضافة إلى الزيادة المباشرة في الدخل التي يمثلها الغذاء، ستنتفع هذه المجموعة الرئيسية أيضا،

(٥) يطلق على هذه الأسر اسم "وو باو هو" وتتلقى معونة غذائية للإغاثة من الحكومة لمساعدتها على العيش. ولا تضم هذه الأسر أيدي عاملة وبالتالي لا يمكنها المشاركة في أنشطة الغذاء مقابل العمل ولكن، في العديد من الحالات، تتوافر لهذه الأسر الشروط اللازمة للاشتراك في الدورات التدريبية عن الصحة والإصحاح، وتعلم القراءة والكتابة، والمهارات المدرة للدخل.



على نحو مباشر، من الأصول المادية التي سيساهم المشروع في إنشائها. وتتضمن هذه الأصول مرافق الري، وتحسين التربة، ومجموعات من حطب الوقود، ومزارع الأشجار الاقتصادية، والطرق، ومرافق المياه الصالحة للشرب والإصحاح. علاوة على ذلك، ستنفع ٣٢٠ ٠٠٠ أسرة من المشاركة في التدريب على تحسين المحاصيل الغذائية والمهارات المولدة للدخل، والانتفاع من القروض الائتمانية الصغيرة، ومن خدمات الإرشاد المحسنة. وقد قدم البرنامج الموارد اللازمة للتدريب لهذه المجموعة الموسعة من الأسر المستفيدة من أجل تعظيم الآثار الإيجابية الناجمة عن العمل بالتعاون مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وسوف يتيح هذا الأخير القروض الائتمانية الصغيرة لجميع الأسر في منطقة المشروع.

٤٣- أما التدريب العملي على القراءة والكتابة الذي ستشارك فيه ٧٨ ٠٠٠ امرأة، فسيساهم في تحسين القراءة والكتابة الأساسية، كما سيعمق الوعي بالقضايا الصحية، وبقواعد الصحة العامة، والإصحاح.

### الآثار المتوقعة على النساء

٤٤- وضع تصميم المشروع من أجل تمكين المرأة من المشاركة إيجابياً في الفرص الائتمانية الجديدة التي ستيحها المشروع. وفيما يلي موجز لأهم سمات المشروع التي تعني على وجه الخصوص بأوضاع المرأة.

٤٥- ستضطلع النساء بنحو ٤٥ في المائة من جميع أنشطة الغذاء مقابل العمل و٨٥ في المائة من أنشطة الغذاء مقابل التدريب. وسوف يساهم ذلك في تحسين إمكانات حصولهن المباشر على الغذاء وفرض رقابتهن على الموارد المتاحة للأسرة. وكل من نتائج إشراك المرأة في عمليات مناهج التقييم بالمشاركة في الريف التي سبقت المشروع أن أصبح لها رأياً مسموعاً في اختيار أنشطة المشروع، فضلاً عن تعزيز دورها في إدارة الموارد عن طريق مشاركتها في المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرية. وسوف يتم أيضاً تدريب النساء من أعضاء هذه المجموعات وفي جهات الاتصال على كيفية الاضطلاع بالمسؤوليات وبالأدوار القيادية فيما يتصل بالمشروع وداخل مجتمعاتهن المحلية.

٤٦- وسيكون من نتائج تحسين إمكانات الحصول على المياه الصالحة للشرب، وحطب الوقود وإقامة مواقع موفرة للوقود، بالإضافة إلى الأخذ بتقنيات الزراعة الجديدة، أن يخف عبء العمل، وأن تزداد أوقات التحرر، ولا سيما للنساء، للمشاركة في الفرص الائتمانية. علاوة على ذلك، فإن إمكانات الحصول على الائتمان الصغير الذي يسانده الصندوق الدولي للتنمية الزراعية والمخصص نصفه للنساء، بالإضافة إلى إمكانات التدريب على الأنشطة المولدة لدخل، كزراعة الأشجار الاقتصادية وتربية الماشية، سيعزز إلى حد بعيد الفرص المتاحة للمرأة لتحقيق دخل نقدي.

٤٧- أما التدريب العملي على القراءة والكتابة فهو قاصر على المرأة وحدها. ومن المتوقع أن يؤدي هذا التدريب، بالإضافة إلى تعليم المرأة مبادئ القراءة والكتابة الأساسية، إلى تمكينها من تحسين صحتها باتباع القواعد الأساسية للصحة العامة، والإصحاح، والتغذية.

### مساندة المشروع

٤٨- يعتبر هذا المشروع مشروعاً مشتركاً تسانده كل من حكومة جمهورية الصين الشعبية، والبرنامج، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وقد وافقت الحكومة على أن تزيد على نحو ملحوظ نسبة اعتماداتها المقابلة إلى ١,٥:١ للبرنامج والحكومة على التوالي، كما أنها ستتحمل لأول مرة تكاليف الشحن البحري. أما طريقة الدفع فهي السداد نقداً



للبرنامج. وهذا الترتيب جزء من الاتفاق الهيكلي المبرم بين الحكومة والبرنامج والذي يتنبأ بزيادة نسبة التكاليف التي ستتحملها الحكومة من المشروعات المنفذة في المستقبل. أما مساهمات الحكومة فهي مستمدة من عدة مصادر بما فيها ميزانيات الحكومات الإقليمية لشأنكسي وهوبي، ومن المقاطعات الشقيقة، ومن المؤسسات الحكومية ومؤسسات القطاع الخاص. وتم إيفاد بعثة للثبوت في شهر يونيو/حزيران، بمشاركة الحكومة، للتأكد من نوع وحجم المساهمات الحكومية المختلفة للمشروع. ويتضمن الملحق السادس الميزانية التفصيلية لمجموع الاعتمادات المقابلة. وبالإضافة إلى الأموال المقابلة، تعتبر الحكومة جهة مانحة<sup>(٦)</sup> للحساب العام للبرنامج كما أنها تساهم في تكاليف التشغيل المحلية.

٤٩- ولمواجهة الكوارث الطبيعية الخطيرة، التي يجئ على رأسها الجفاف، قامت الحكومة بتوزيع نحو ٤٠.٠٠٠ طن من أغذية الإغاثة مجاناً على الكانتونات التسع التي يشملها المشروع، خلال الخمس سنوات الأخيرة. وفي مشروعات البرنامج السابقة في الصين كانت عمليات توزيع أغذية الإغاثة تتوقف عادة في الكانتونات التي تشملها المشروعات. إلا أنه فيما يتعلق بهذا المشروع وافقت الحكومة على الاستمرار في توزيع أغذية الإغاثة على المشاركين في المشروع، مع استخدام المعايير الحكومية المستقرة لاختيار المستفيدين من الأغذية المجانية<sup>(٧)</sup>. ويضمن ذلك المزيد من الإمكانات لحصول المزارعين على الغذاء في حالة حدوث أية نكسة خطيرة، الأمر الذي سيعزز قدراتهم على المواجهة، ويمكنهم من البقاء في المنطقة التي يشملها المشروع والمشاركة في أنشطته.

٥٠- وافقت الحكومة على مبدأ يقضى بالإصلاح الفوري أو بإعادة بناء الأصول المنشأة في إطار هذا المشروع على أساس من الأولوية القصوى، إذا ما أصيبت بأضرار من جراء الفيضانات. وكانت هذه القاعدة مطبقة فيما سبق على المشروعات المنفذة بمعرفة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية بمفرده في المناطق المهتدة بالفيضانات.

## الرصد والتقييم

٥١- ستتجز أعمال رصد أنشطة المشروع وتقييمها عن طريق وضع نظام موحد للإعلام، يتضمن بيانات موزعة بحسب كل جنس من الجنسين ومؤشرات مستقاة من نظام التقارير الحكومية، بالإضافة إلى البيانات التكميلية التي يجري جمعها أثناء سير المشروع عن طريق أعمال المسح بين الأسر وفي القرى<sup>(٨)</sup>. سيجري رصد مدخلات المشروع، ونتائجه، وأثاره بصورة منتظمة، وفقاً لمتطلبات البرنامج والصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وستتبع لتقييم الآثار على المستفيدين خطوات ثلاث: مسح أساسي (قبل بدء المشروع)، مسح في منتصف مدة التنفيذ (العام الثالث)، ومسح ختامي ( السنة الأخيرة من تنفيذ المشروع)<sup>(٩)</sup>. سيتم تدريب المشاركين في أعمال المسح الذين تختارهم مكلتب إدارة المشروع في الكانتونات بواسطة خبراء استشاريين محليين، حول مضمون المسح وتقنياته، كما أنهم سيضطلعون بالجولات الثلاث. وسيجري اختيار ١٠ في المائة من القرى عشوائياً (٢٠٠ قرية) ليشملها هذا المسح.

٥٢- ستقدم مكاتب إدارة المشروع الإقليمية تقارير سنوية ونصف سنوية عن سير العمل إلى البرنامج، ومكتب الأمم المتحدة لخدمة المشروعات، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية. وستستكمل هذه التقارير بما ستسفر عنه الزيارات الميدانية المشتركة بين البرنامج، ومكتب الأمم المتحدة لخدمة المشروعات، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية من تقارير، وهي الزيارات التي ستتم مرتين في السنة. أما الأدوات والإجراءات التي يحتاجها التدريب على الرصد والتقييم

(٦) في عام ١٩٩٨، تبرعت الصين بمبلغ ١.١ مليون دولار للحساب العام للبرنامج وساهمت بمبلغ ٤٢.٠٠٠ دولار في تكاليف التشغيل المحلية.

(٧) يتم اختيار الأسر فرادى على أساس تقييم للخسائر التي لحقت بالمحاصيل، ولمستوى الفقر ولمصادر الدخل أو الغذاء البديلة.

(٨) يتضمن الملحق السابع قائمة مبدئية بالمؤشرات

(٩) من المقترح أيضاً إجراء تقييم بعد انتهاء المشروع بخمس سنوات إذا ما اتضحت جدواه وتوافر التمويل اللازم. ستبلغ تكلفة الجولات الثلاث الأولى من المسح التقييمي ٧٥.٠٠٠ دولار، خصصت بالفعل لاعتماداتها ضمن المشروع.



فسوف تنتقل إلى مكاتب إدارة المشروع أثناء ورش الاستهلال وخلال الزيارات الميدانية لموظفي البرنامج، ومكتب الأمم المتحدة لخدمة المشروعات، والصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

## جدوى المشروع واستمراره

٥٣- أعد المشروع بالاشتراك مع الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وحكومة جمهورية الصين الشعبية. وبعد الاتفاق على تحديد منطقة المشروع في شهر ديسمبر/كانون الأول عام ١٩٩٨، تلقى البرنامج والصندوق الدولي للتنمية الزراعية فكرة المشروع من مكاتبهما لإدارة المشروع في شاتكسي وهوبي في شهر فبراير/شباط عام ١٩٩٩. وقامت بعثة صياغة مشتركة من البرنامج والصندوق متعددة التخصصات في شهري مارس/آذار وأبريل/نيسان عام ١٩٩٩ باستعراض فكرة المشروع المقترحة وتطوير تصميم المشروع إلى مدى أبعد. وفي شهر يوليو/تموز عام ١٩٩٩، جرى تقدير المشروع المقترح. وفيما يلي التوصيات والنتائج الرئيسية التي انتهت إليها البعثة.

### الجدوى الفنية

٥٤- تم استعراض معايير العمل لجميع أنشطة المشروع على نحو عملي بالتعاون مع الموظفين الفنيين في الكانتونات والدوائر. وبالتشاور مع مكاتب إدارة المشروع، تم تخفيض المعايير المقترحة لأنشطة الغذاء مقابل العمل إلى معيار موحد مقداره ١٣٠ يوم عمل لكل من المقاطعتين.

٥٥- وأكدت بعثة التقدير أن إعداد قطع أرض لحطب الوقود في المناطق التي تقل فيها التغطية النباتية عن ٢٠ في المائة ستضمن الحفاظ على البيئة وتلبي احتياجات السكان المحليين من الطاقة. ولذلك، تم الاتفاق على تخصيص قطع أرض لحطب الوقود على مساحة إجمالية تبلغ ٦٠٠ ٧ مو (٥٠٧ هكتارات). كما أوصت البعثة بأن يساند البرنامج زراعة الأشجار الاقتصادية على الأراضي المنحدرة التي تزيد زاوية ميلها على ٢٥ درجة والمستخدمة حالياً في الزراعة. كما سيتم تحويل مساحة إجمالية تبلغ ٧٣٠ ٢٠ مو (١ ٣٨٢ هكتارا) من أراضي زراعية إلى أراضي حراجية.

### الاستدامة الاقتصادية

٥٦- تمت دراسة الاستدامة الاقتصادية لمختلف أنشطة المشروع خلال مرحلة الصياغة. وقد استند حساب معدل العائد الاقتصادي الداخلي إلي صافي الزيادة في الفوائد الناجمة عن المشروع محسوبة على أساس القيمة الاقتصادية لفترة تمتد على ٢٠ سنة، مع مراعاة استبدال المعدات الرأسمالية كلما كان ذلك ملائماً. وفي التصميم الأساسي، احتسب معدل العائد الاقتصادي الداخلي على أساس ١٧,٨ في المائة سنوياً. وحتى مع مراعاة سنتين من التباطؤ، بسبب أوضاع ناجمة عن أي اضطراب ضخم قد يطرأ على التنفيذ الطبيعي للمشروع، سيصل معدل العائد الاقتصادي الداخلي إلى ٨,١ في المائة سنوياً. وهذه النتيجة تفوق ما يمكن اعتباره تكلفة الفرصة الضائعة لرأس المال. وهي نتيجة موازية للآثار التي قد تتجم عن عجز مقداره ٢٠ في المائة في الأرباح، بالإضافة إلى المغالاة في بخس تقدير التكاليف بمقدار ٢٠ في المائة، إذ أن العائد الاقتصادي الداخلي سيكون في هذه الحالة ٧,٨ في المائة سنوياً.



## الاستدامة الاجتماعية

٥٧- أعرب سكان القرى التي زارتها بعثة التقدير عن اهتمامهم البالغ بالمشاركة في المشروع. وقد تم بالفعل تشكيل المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرى بهدف تمكين المزارعين من تنفيذ هذا المشروع القائم على المجتمعات المحلية والموجه لصالحها.

## المخاطر

- ٥٨- نظرا لأن منطقة المشروع مهددة بالفيضانات وموجات الجفاف المتكررة، فقد يتعرض تنفيذ المشروع للتأخر بسبب هاتين الكارثتين الطبيعيين. كما أن غلة المحاصيل المتوقعة قد لا تتحقق خلال فترات الجفاف الطويلة.
- ٥٩- ينبغي تدريب المزارعين على استخدام المبيدات الحشرية والأسمدة من أجل تجنب المخاطر التي قد تتهدد صحتهم والبيئة المحيطة.
- ٦٠- من المخاطر الأخرى عدم ملائمة التدفق من الخزانات المقامة في مناطق تجمع مياه الأمطار لتحقيق القدرة التخزينية المقررة، الأمر الذي قد يؤدي إلى عدم توافر مياه الري سوى لمساحة تقل عن المقدر في المشروع.

## البيئة

- ٦١- سيؤدي بناء وإصلاح شبكات الري وغير ذلك من إجراءات تحسين التربة ذات الصلة، بما فيها التصطيب، إلى زيادة القدرة على تخزين المياه في المنطقة وإلى الحد من آثار الأمطار الغزيرة على المحاصيل. كما أن إعادة تشجير الأراضي المنحدرة المزروعة والتي تزيد زاوية ميلها على ٢٥ درجة وتحويلها إلى مناطق لتجميع مياه الأمطار وكذلك المناطق الواقعة أعلى المصاطب، سيزيد من نسبة الغطاء النباتي، ويحد من تآكل التربة ومن ثم يعزز تنمية الزراعة المستدامة.
- ٦٢- من بين الآثار السلبية المحتملة: (١) ارتفاع ملوحة التربة نتيجة لإدارة المياه بطريقة غير ملائمة؛ (٢) تلوث مصادر المياه من المبيدات الحشرية ومبيدات الآفات التي يستخدمها المزارعون؛ (٣) ارتفاع نسبة الأمراض التي تنتسب فيها المياه كالمالاريا؛ (٤) تغدق الأراضي المنخفضة كما هو الحال في بعض كانتونات مقاطعة هوبي و(٥) ارتفاع نسبة التآكل في مناطق خزانات تجمع مياه الأمطار وعلى طول منحدرات التلال أعلى المصاطب الجديدة، إذا كانت أشجار الحماية المغروسة غير ملائمة.

## المتطلبات، النزوح، والاعتماد على المعونة

- ٦٣- لاشك أن سكان هذه المنطقة الذين تم تحديدهم ويعانون من العجز الغذائي لا يعتمدون على الأسواق المحلية لتلبية احتياجاتهم الغذائية. فمن آليات المواجهة التي تستخدمها الأسر تقليديا في هذه المنطقة: خفض الوجبات أثناء فترات القحط، الاكتفاء بالأكل مرتين أو مرة في اليوم، مع تقليل كمية الغذاء في كل مرة؛ البحث عن عمل مؤقت مدفوع الأجر خارج القرية؛ والاقتراض من الأقرباء مع رد الدين إن أمكن فيما بعد المحصول التالي. علاوة على ذلك، لا تؤدي معونة البرنامج الغذائية إلى خلق فائض لأنها لا تغطي في المتوسط سوى ٢-٥ شهر من عجز الأسر السنوي في الحبوب، الذي لا يزيد على شهرين ونصف سنويا. وبالتالي لن تؤدي معونة البرنامج الغذائية إلى أي اختلال في





الأسواق المحلية. كما أن مخاطر الاتكال على المعونة الغذائية محدود للغاية حيث أن فترة المشروع الزمنية محدودة ومن بين أهدافه الرئيسية زيادة الإنتاج الغذائي لكي يتمتع السكان المتخزين كهدف باستقلالهم الذاتي.

## تكاليف المشروع

٦٤- تتضمن الملاحق من الأول إلى الثالث الميزانية التفصيلية.

## التنسيق والتشاور

٦٥- دعيت جميع الجهات المانحة الرئيسية ووكالات الأمم المتحدة إلى اجتماع إعلامي حول المشروع قبل بعثة الصياغة. وأتاح هذا الاجتماع الفرصة لتبادل الآراء وللتعرف على مجالات التعاون المحتملة مع بعض شركاء البرنامج الرئيسيين في مجال التنمية. ونتيجة لذلك، أبدت منظمة اليونسكو استعدادها العملي ومولت جزئياً تكاليف خبير فني في مجال تعليم القراءة والكتابة العملية للمشاركة في بعثة التقدير. وسيكون أيضاً من المطلوب من منظمة اليونسكو (تقدر التكلفة بنحو ٢٠ ٠٠٠ دولار) المساندة لإعداد كتيب لتدريب المدربين ومعدات التعليم الملائمة لتوزيعها على المشاركين في المشروع.

٦٦- كما شاركت منظمة اليونيسيف عن كثب في مرحلة التصميم وفي تحديد مجالات التعاون المحتملة الرئيسية. ومن المتوقع أن تبدأ منظمة اليونيسيف مشروعاً يمتد على سنتين يتعلق بصحة الأمهات والأطفال مع الاهتمام بصفة خاصة بالمياه، والإصحاح، وسوء التغذية في اثنين من الكانتونات المتخذة كهدف لمشروع البرنامج والصندوق الدولي للتنمية الزراعية في مقاطعة شانكسي. ويجرى حالياً إعداد اقتراح واقعي حول كيفية الربط بين المشروعين.

## توصية المديرية التنفيذية

٦٧- يوصى المجلس التنفيذي باعتماد المشروع.



## الملحق الأول

تفاصيل تكاليف المشروع		
القيمة (بدولارات الولايات المتحدة)	متوسط سعر الطن	الكميات (بالطن)
<b>التكاليف التي يتحملها البرنامج</b>		
<b>(أ) تكاليف التشغيل المباشرة</b>		
١٠.٨٠٠.٠٠٠	١٣٥	٨٠.٠٠٠
القمح <sup>(١)</sup>		
١٠.٨٠٠.٠٠٠		٨٠.٠٠٠
إجمالي السلع		
النقل الخارجي		
النقل الداخلي		
النقل الداخلي والتخزين والمناولة		
مجموع النقل البري والتخزين والمناولة		
٢٩٠.٠٠٠		
تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى (انظر الملحق الثاني للتفاصيل)		
١١.٠٩٠.٠٠٠		
مجموع تكاليف التشغيل المباشرة (انظر التفاصيل أعلاه)		
<b>(ب) تكاليف الدعم المباشر (انظر الملحق الثالث للتفاصيل)</b>		
١.٠١٩.٦٣٠		
المجموع الفرعي لتكاليف الدعم المباشر		
١٢.١٠٩.٦٣٠		
مجموع التكاليف المباشرة		
<b>(ج) تكاليف الدعم غير المباشر (٧,٨ في المائة من مجموع التكاليف المباشرة)</b>		
٩٤٤.٥٥١		
المجموع الفرعي لتكاليف الدعم غير المباشر		
١٣.٠٥٤.١٨١		
<b>مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج</b>		

(١) هذه سلة أغذية افتراضية تستخدم لأغراض وضع الميزانية وإجازة المشروعات. أما التركيبة الدقيقة للسلع المقدمة للمشروع وكمياتها الفعلية فإنها تتباين، كما هو الحال في جميع المشروعات التي يدعمها البرنامج، بمرور الوقت اعتماداً على مدى توافر السلع لدى البرنامج ومدى توافرها في السوق المحلية في البلد المستفيد.



## الملحق الثاني

### تكاليف التشغيل المباشر الأخرى (بالدولارات)

موارد العاملين، بنود غير غذائية وخدمات  
قاصر استخدامها علي:

المجموع	الحكومة	المستفيدون	
			خدمات المساندة الفنية والتدريب
	٤٠ ٠٠٠		إعداد المشروع
	٧٧ ٥٠٠		الخدمات الاستشارية الفنية
		١٥٠ ٠٠٠	رصد وتقييم المشروع
	٢٢ ٥٠٠		التدريب الخارجي (نون سفر)
٢٩٠ ٠٠٠	١٤٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	المجموع الفرعي



## الملحق الثالث

### متطلبات الدعم المباشر (بالدولارات)

	<b>تكاليف الموظفين</b>
٥٠٢ ٧٠٠	الموظفون الدوليون
١٤٦ ٣٠٠	موظفو البرنامج الوطنيون
٢٢ ٠٠٠	خبراء استشاريين دوليين واتفاقية الخدمة الخاصة
٣٣ ٠٠٠	الموظفون المحليون والمؤقتون
١٠ ٢٨٥	ساعات عمل إضافية لموظفي البرنامج
٧١٤ ٢٨٥	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>التدريب</b>
٤ ٨٤٠	تدريب موظفي البرنامج
٤ ٨٤٠	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>السفر وبدلات الإعاشة</b>
١٢ ١٠٠	سفريات عامة
٣٩ ٩٣٠	سفريات داخلية
٥٢ ٠٣٠	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>مصرفات المكتب</b>
٨٥ ٨٠٠	إيجار المكاتب
٧ ١٥٠	المنافع
٣٨ ٥٠٠	الاتصالات
٥ ٥٠٠	توريدات مكتبية
٦ ٠٥٠	معدات (إصلاح وصيانة)
١٤٣ ٠٠٠	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>تشغيل السيارات</b>
٦ ٦٠٠	وقود وصيانة السيارات
٦ ٦٠٠	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>المعدات</b>
٢ ٤٢٠	أجهزة الاتصالات
٣ ٣٠٠	أجهزة الحاسوب
٣ ٩٦٠	توريدات ومعدات
٩ ٦٨٠	<b>المجموع الفرعي</b>
	<b>بنود غير غذائية</b>
٣٣٠	جرائد ودوريات
٩٣٥	معدات ومواد للإعلام العام
١ ٩٨٠	ضيافة
٦٦٠	مساهمة في الأنشطة الإدارية المشتركة للأمم المتحدة
٧ ٢٦٠	متنوعات
٣٩ ٧٨٠	تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها
٣٠ ٠٠٠	مبادرات لصالح الجنسين
٤ ٤٠٠	أمن
٣ ٨٥٠	مناصرة
٧ ٢٦٠	متنوعات
٨٩ ١٩٥	<b>المجموع الفرعي</b>
١ ٠١٩ ٦٣٠	<b>إجمالي تكاليف الدعم المباشر</b>



الملحق الرابع

المشروع الإنمائي - الصين ٢٠١٤٧  
مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي  
أنشطة البرنامج وأيام العمل المرتبطة بذلك

النسبة المئوية من الإجمالي	القمح	إجمالي المشروع		هوبي			شآنكسي			المكون/النشاط	
		أيام العمل	الهدف	أيام العمل	الهدف	معياري العمل	أيام العمل	الهدف	معياري العمل		الوحدة
١٧,٩٣	١٤ ٣٤٣	٤ ٤١٣ ١٩٨		١ ٤٢١ ٥١٨				٢ ٩٩١ ٦٨٠		١- شبكات الري	
		٢٠٤ ١٦٦	٣٧	٢٠٤ ١٦٦	٣٧	٥ ٥١٨			عدد	بناء خزانات صغيرة (هوبي)	
		٦٣٧ ٤٠٠	٥٠	٦٣٧ ٤٠٠	٥٠	١٢ ٧٤٨			عدد	بناء خزانات (أكبر من ١٥٠٠٠ متر مكعب - هوبي)	
		٢ ٠٨٦ ٩٥٥	٣٣١					٢ ٠٨٦ ٩٥٥	٦ ٣٠٥	عدد	بناء خزانات صغيرة (شآنكسي)
		٢٧ ٦٦٠	١٥	٢٧ ٦٦٠	١٥	١ ٨٤٤			عدد	إصلاح الخزانات الحالية (هوبي)	
		٥٩٥ ٦٨٠	٤٠٨					٥٩٥ ٦٨٠	١ ٤٦٠	كيلومتر	قنوات فرعية (شآنكسي)
		٥٤٧ ٦٤٤	٢٨٢	٥٤٧ ٦٤٤	٢٨٢	١ ٩٤٢			كيلومتر	قنوات فرعية (هوبي)	
		١٤ ٤٠٠	١٢					١٤ ٤٠٠	١٢	عدد	محطة ضخ (شآنكسي)
		٤ ٦٤٨	٧	٤ ٦٤٨	٧	٦٦٤			عدد	محطة ضخ (هوبي)	
		٣٢ ٠٤٠	١ ٧٨٠					٣٢ ٠٤٠	١ ٧٨٠	عدد	إصلاح الآبار الحالية (شآنكسي)
		٢٦٢ ٦٠٥	٢ ١٣٥					٢٦٢ ٦٠٥	٢ ١٣٥	عدد	مضخات آبار جديدة (شآنكسي)
٣٣,٦٩	٢٦ ٩٥٣	٨ ٢٩٣ ١٣٦		٣ ٨٥٨ ٢٦٠				٤ ٤٣٤ ٨٧٦		٢- تنمية الأراضي	
		٣٨٢ ٨٠٠	٨ ٧٠٠	٣٨٢ ٨٠٠	٨ ٧٠٠	٤٤			مو	الصرف في منطقة التغدق (هوبي)	
		٥ ١٦٢ ٥٦٠	٣٩ ٧١٢	٢ ٦٢١ ٠٦٠	٢٠ ١٦٢	١٣٠		٢ ٥٤١ ٥٠٠	١٩ ٥٥٠	مو	تصليب
		٩٦٧ ٧٧٦	٢٠ ١٦٢	٤٣٤ ٤٠٠	٩ ٠٥٠	٤٨		٥٣٣ ٣٧٦	١١ ١١٢	مو	تحويل الأرض البعلية
		١ ٧٨٠ ٠٠٠	١٧ ٨٠٠	٤٢٠ ٠٠٠	٤ ٢٠٠	١٠٠		١ ٣٦٠ ٠٠٠	١٣ ٦٠٠	مو	تعميق التربة
٢,٧٥	٢ ١٩٨	٦٧٦ ٤٠٠	٧ ٦٠٠	٣٢٠ ٤٠٠	٣ ٦٠٠	٨٩		٣٥٦ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	مو	٣- غابات حطب الوقود
٥,٨٩	٤ ٧٠٩	١ ٤٤٨ ٨٩٠	٢٠ ٧٣٠	٥٨٧ ٢٩٠	٨ ٤٣٠			٨٦١ ٦٠٠	١٢ ٣٠٠	مو	٤- الأشجار الاقتصادية
		٢٦٦ ٠٠٠	٣ ٥٠٠	٢٢ ٨٠٠	٣٠٠	٧٦		٢٤٣ ٢٠٠	٣ ٢٠٠	مو	الجوز، زيت التونج
		١٥٦ ٠٠٠	٣ ٩٠٠	٦٤ ٠٠٠	١ ٦٠٠	٤٠		٩٢ ٠٠٠	٢ ٣٠٠	مو	الكستناء، التوت
		٦١ ٢٠٠	٩٠٠	٤٧ ٦٠٠	٧٠٠	٦٨		١٣ ٦٠٠	٢٠٠	مو	شجر الغوتنا برشا
		٩٢٢ ١٣٠	١١ ١١٠	٤٣٢ ٤٣٠	٥ ٢١٠	٨٣		٤٨٩ ٧٠٠	٥ ٩٠٠	مو	الشاي، الفاكهة

**المشروع الإنمائي - الصين ٦١٤٧**  
**مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي**  
**أنشطة البرنامج وأيام العمل المرتبطة بذلك**

النسبة المئوية من الإجمالي	القمح	إجمالي المشروع		هوبي			شآنكسي			المكون/النشاط	
		أيام العمل	الهدف	أيام العمل	الهدف	معياري العمل	أيام العمل	الهدف	معياري العمل		
		٤٣ ٥٦٠	١ ٣٢٠	٢٠ ٤٦٠	٦٢٠	٣٣	٢٣ ١٠٠	٧٠٠	٣٣	مو	الفاغرة
٤,٦٩	٣ ٧٥٠	١ ١٥٣ ٩٤٤		٤٤٧ ١٥٨			٧٠٦ ٧٨٦				٥- التدريب على التشغيل والصيانة وعلى المهارات المولدة للدخل
		١٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٣	٩ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	٣	عدد	التدريب على التشغيل والصيانة
		١ ١٣٨ ٩٤٤		٤٤١ ١٥٨			٦٩٧ ٧٨٦				التدريب الفني والمهارات المولدة للدخل
١١,٩١	٩ ٥٣١	٢ ٩٣٢ ٥٠٥		١ ٠٩٧ ٦٢٢			١ ٨٣٤ ٨٨٣				٦- بناء الطرق
		١ ٧٥٤ ٨٨٣	١٥٩				١ ٧٥٤ ٨٨٣	١٥٩	١١ ٠٣٧	كيلومتر	طرق جديدة (شآنكسي)
		١ ٠٩٧ ٦٢٢	١٠٢	١ ٠٩٧ ٦٢٢	١٠٢	١٠ ٧٦١				كيلومتر	طرق جديدة (هوبي)
		٨٠ ٠٠٠	١٠				٨٠ ٠٠٠	١٠	٨ ٠٠٠	كيلومتر	تحسين الطرق الحالية (شآنكسي)
٢,٢٦	١ ٨١٠	٥٥٦ ٨٠٠	٣٧ ١٢٠	٤٦ ٨٠٠	٣ ١٢٠	١٥	٥١٠ ٠٠٠	٣٤ ٠٠٠	١٥	مو	٧- تنمية المراعي
٠,٦٣	٥٠٢	١٥٤ ٥٦٠		٥٤ ٩٦٠			٩٩ ٦٠٠				٨- تحسين المراحيض
		١٢٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٤٢ ١٦٠	٥ ٢٧٠	٨	٧٧ ٨٤٠	٩ ٧٣٠	٨	عدد	تحسين المراحيض الأسرية
		٣٤ ٥٦٠	٥٤٠	١٢ ٨٠٠	٢٠٠	٦٤	٢١ ٧٦٠	٣٤٠	٦٤	عدد	تحسين المراحيض المدرسية
٧,٥٤	٦ ٠٣٢	١ ٨٥٦ ١١١		٨٠٥ ٣٩٦			١ ٠٥٠ ٧١٥				٩- المياه الصالحة للشرب
		١ ٠٠٧ ٣١٩	٢ ١٥٧	٢٦٧ ١٢٤	٥٧٢	٤٦٧	٧٤٠ ١٩٥	١ ٥٨٥	٤٦٧	عدد	صهاريج للمجتمعات لغاية ١٠٠ شخص
		٨٤٨ ٧٩٢	١٥ ١٥٧	٥٣٨ ٢٧٢	٩ ٦١٢	٥٦	٣١٠ ٥٢٠	٥ ٥٤٥	٥٦	عدد	صهاريج أسرية
١٢,٧١	١٠ ١٧٢	٣ ١٢٩ ٨٤٠		١ ٢٠٣ ٥٤٠			١ ٩٢٦ ٣٠٠				١٠- التدريب العملي على القراءة والكتابة
		٣ ١٢٠ ٠٠٠	٧٨ ٠٠٠	١ ٢٠٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٤٠	١ ٩٢٠ ٠٠٠	٤٨ ٠٠٠	٤٠	عدد	التدريب العملي على القراءة والكتابة
		٩ ٨٤٠	١ ٩٦٨	٣ ٥٤٠	٧٠٨	٥	٦ ٣٠٠	١ ٢٦٠	٥	عدد	تدريب المدرسين
١٠٠	٨٠ ٠٠٠	٢٤ ٦١٥ ٣٨٤		٩ ٨٤٢ ٩٤٤			١٤ ٧٧٢ ٤٤٠				المجموع

## الملحق الخامس

### المشروع الإنمائي - الصين ٢٠١٤٧ مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسى وهوبي أنشطة تدريب وبناء قدرات موظفي الطرف المقابل

البند	المدرّبون	المتدربون	الموقع	التواتر/المدة	التمويل
١- ورشة الاستهلال	موظفو الرصد والتقييم من مشروعات أخرى قيد التنفيذ للبرنامج والصندوق ومن موظفي وزارة الزراعة والبرنامج	موظفو مكاتب إدارة المشروع في الأقاليم، والمديريات، والكانتونات	المديرية	٥ أيام	البرنامج والحكومة
٢- حلقة عمل لإدارة مكاتب إدارة المشروع	موظفو والخبراء الاستشاريون للبرنامج والصندوق ووزارة الزراعة	موظفو مكاتب إدارة المشروع في الأقاليم والمديريات	الإقليم	٥ أيام سنويا	البرنامج والحكومة
٣- التدريب على الصحة والإصحاح	خبير استشاري وطني	جهات الاتصال للجنسين وموظفو الاتحاد النسائي لعموم الصين في مكاتب إدارة المشروع	المديرية	أول وثاني سنة ٣/٥ أيام	البرنامج والحكومة
٤- التدريب على التشغيل والصيانة	أخصائي وطني	موظفو الإرشاد بالكانتونات والدوائر	الكانتون	٥ أيام	الصندوق والحكومة
تدريب المدربين	موظفو الإرشاد	أعضاء المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرى	الدائرة	٦ أيام	أغذية البرنامج والحكومة
٥- التدريب على المهارات المولدة للدخل	أخصائي وطني	موظفو الإرشاد بالكانتونات والدوائر	الكانتون	٥ أيام	الصندوق والحكومة
تدريب المزارعين	موظفو الإرشاد	المزارعون	القرية	٤ أيام/للمهارة	أغذية البرنامج والحكومة
٦- التدريب العملي على القراءة والكتابة	خبير استشاري دولي من منظمة اليونيسيف واليونسكو	تعليم الكبار وموظفي الصحة على مستوى الأقاليم والمديريات والكانتونات	المديرية	٥ أيام	البرنامج ومنظمي اليونيسيف واليونسكو والحكومة
تدريب المدربين	خبير استشاري وطني	المدربون في مدارس المعلمين بالكانتونات	المديرية	٥ أيام	البرنامج والحكومة
تدريب مدرسي المدارس الأولية	المدربون في مدارس المعلمين بالكانتونات	مدرسو المدارس الأولية	الكانتون	١٠ أيام	أغذية البرنامج والحكومة
٧- التدريب على تولي المسؤولية والقيادة	خبراء استشاريون وطنيون ودوليون، صندوق الأمم المتحدة لتنمية النساء	جهات الإصصال للجنسين والنساء من أعضاء المجموعات المختصة بالتنفيذ على مستوى القرى	الدوائر/القرى	٣ أيام	البرنامج، الحكومة
٨- التدريب على نظام منظمة الأغذية والزراعة لرصد المحاصيل والتنبؤ بالغلة	موظفو وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها التابعة للبرنامج ومنظمة الأغذية والزراعة وخبراء محليون	الغنيون بالكانتونات	الكانتون	٣ أيام	البرنامج والحكومة

ملحوظة: البند ٤ يتعلق بتشغيل وصيانة الهياكل المادية المقامة في إطار المشروع.





**المشروع الإنمائي - الصين ٢٠١٤٧**  
**مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي**  
**أموال مقابلة ومصادر التمويل**

المكون/النشاط	الوحدة	معايير العمل	الهدف	أيام العمل	المجموع	غذاء مقابل عمل	صندوق مكافحة الفقر	دعم أقاليمي وخاص	دعم مالي/دعم حكومي	الوحدة: اليوان
شجر الغونتا برشا	مو	٦٨	٩٠٠	٦١ ٢٠٠	٦٩ ٣٦٠	٧ ٨٤٠	٤١ ٨١٠		١٥ ٠٠٠	٤ ٧١٠
الشاي، الفاكهة	مو	٨٣	١١ ١١٠	٩٢٢ ١٣٠	٦ ٥٣٦ ٨٩٠	٤٧٧ ٩٨٠	٤ ١٧٢ ١٥٠		١ ٦٠٠ ٠٠٠	٢٨٦ ٧٦٠
الفاغرة	مو	٣٣	١ ٣٢٠	٤٣ ٥٦٠	٨٦ ٧٧٠	٦ ٩٤٠	٥٥ ٦٦٠		٢٠ ٠٠٠	٤ ١٧٠
٥- التدريب على التشغيل والصيانة والمهارات المولدة للدخل				١ ١٥٣ ٩٤٤	١ ٣٥٩ ٨٣٠		٩٤٣ ١٠٠		٢٠ ٠٠٠	٣٩٦ ٧٣٠
التدريب على التشغيل والصيانة		٣	٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٢٨ ٩٩٠				٢٠ ٠٠٠	٨ ٩٩٠
التدريب على المهارات المولدة للدخل	عدد			١ ١٣٨ ٩٤٤	١ ٣٣٠ ٨٤٠		٩٤٣ ١٠٠			٣٨٧ ٧٤٠
٦- بناء الطرق				٢ ٩٣٢ ٥٠٥	١٠ ٥٩٢ ٥٣٠	٧ ٧٧٦ ٧٦٠	٢ ٨١٥ ٧٧٠			
طرق جديدة (شآنكسي)	كيلومتر	١١ ٠٣٧	١٥٩	١ ٧٥٤ ٨٨٣	٦ ٢١٠ ٠٠٠	٦ ٢١٠ ٠٠٠				
طرق جديدة (هوبي)	كيلومتر	١٠ ٧٦١	١٠٢	١ ٠٩٧ ٦٢٢	٤ ٠٢٢ ٥٣٠	١ ٢٠٦ ٧٦٠	٢ ٨١٥ ٧٧٠			
إصلاح الطرق الحالية (شآنكسي)	كيلومتر	٨ ٠٠٠	١٠	٨٠ ٠٠٠	٣٦٠ ٠٠٠	٣٦٠ ٠٠٠				
٧- تنمية المراعي	مو	١٥	٣٧ ١٢٠	٥٥٦ ٨٠٠	٧٨٣ ٥٦٠		٧٨٣ ٥٦٠			
٨- تحسين المراحيض				١٥٤ ٥٦٠	٦٥٧ ٧٨٠		٤٩ ٠١٠	٢٧٢ ٤٨٠	٣٣٦ ٢٩٠	
تحسين المراحيض الأسرية	عدد	٨	١٥ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	٣٩٠ ٠٢٠		٤٩ ٠١٠	١٩ ٦٠٠	٣٢١ ٤١٠	
تحسين المراحيض المدرسية	عدد	٦٤	٥٤٠	٣٤ ٥٦٠	٢٦٧ ٧٦٠			٢٥٢ ٨٨٠	١٤ ٨٨٠	
٩- مياه الشرب				١ ٨٥٦ ١١١	١٥ ٢٩٤ ٠٩٠	٩ ٣٨٩ ٥٣٠	٥ ٩٠٤ ٥٦٠			
صهاريج للمجتمعات لغاية ١٠٠ شخص	عدد	٤٦٧	٢ ١٥٧	١ ٠٠٧ ٣١٩	٦ ٥٢٨ ٩٩٠	٤ ٣٩٩ ٦٠٠	٢ ١٢٩ ٣٩٠			
صهاريج أسرية	عدد	٥٦	١٥ ١٥٧	٨٤٨ ٧٩٢	٨ ٧٦٥ ١٠٠	٤ ٩٨٩ ٩٣٠	٣ ٧٧٥ ١٧٠			
١٠- التدريب العملي على القراءة والكتابة				٣ ١٢٩ ٨٤٠	١ ٩٨٠ ٧١٠		١ ٣٥٨ ٩٧٠			٦٢١ ٧٤٠
التدريب العملي على القراءة والكتابة	عدد	٤٠	٧٨ ٠٠٠	٣ ١٢٠ ٠٠٠	١ ٩٢٩ ٤٧٠		١ ٣٥٨ ٩٧٠		٥٧٠ ٥٠٠	

**المشروع الإنمائي - الصين ٢٠١٤٧**  
**مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي**  
**أموال مقابلة ومصادر التمويل**

المكون/النشاط	الوحدة	معايير العمل	الأنشطة	أيام العمل	المجموع	غذاء مقابل عمل	صندوق مكافحة الفقر	دعم أقاليمي وخاص	دعم مالي/دعم حكومي	الوحدة: اليوان
تدريب المدرسين	عدد	٥	١ ٩٦٨	٩ ٨٤٠	٥١ ٢٤٠			٥١ ٢٤٠		
١١ - تكاليف أخرى					٧٧ ٢٢٢ ٥٤٠		١٤ ٠٦٠ ٥٨٠	٥٣ ٦٠٦ ٦٨٠	٩ ٥٥٥ ٢٨٠	
موافد موفرة للوقود			١١٥ ٦٦٥		٧ ٣١٧ ٢٧٠		٣٧٧ ٢٧٠	٦ ٩٤٠ ٠٠٠		
شحن بحري		٢٩١	٨٠ ٠٠٠		٢٣ ٢٤٠ ٠٠٠		٥ ٥٧٧ ٦٠٠	١٥ ٣٣٨ ٤٠٠	٢ ٣٢٤ ٠٠٠	
مناولة وإدارة السلع					٣١ ٧٢٠ ٠٠٠		٤ ٦٠٨ ٠٠٠	٢٢ ٥٠٤ ٠٠٠	٤ ٦٠٨ ٠٠٠	
تكاليف إدارة المشروع					١٤ ٩٤٥ ٢٧٠		٣ ٤٩٧ ٧١٠	٨ ٨٢٤ ٢٨٠	٢ ٦٢٣ ٢٨٠	
منها جولة لزيارة المشروعات الأخرى					١ ٠٢٠ ٠٠٠			١ ٠٢٠ ٠٠٠		
<b>المجموع ( يوان )</b>					<b>١٥١ ٥٦٢ ١٥٠</b>	<b>٤٣ ٦٦٧ ٥٥٠</b>	<b>٤٠ ٠٥٤ ٣٦٠</b>	<b>٢٧٢ ٤٨٠</b>	<b>٥٦ ٤٣٩ ٧١٠</b>	<b>١١ ١٢٨ ٠٥٠</b>
<b>المجموع (بالدولار الأمريكي)</b>					<b>١٨ ٣٣٧ ٨٢٨</b>	<b>٥ ٢٨٣ ٤٣٠</b>	<b>٤ ٨٤٦ ٢٦٣</b>	<b>٣٢ ٩٦٨</b>	<b>٦ ٨٢٨ ٧٦١</b>	<b>١ ٣٤٦ ٤٠٧</b>

## الملحق السابع

**المشروع الإنمائي - الصين ٢٠١٤٧**  
**مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي**  
**(مؤشرات الرصد والتقييم)**

الفئات	المؤشرات	جمع البيانات
مؤشرات الرصد	١. التنفيذ المادي	التقدم/الإنجاز لكل نشاط
	٢. تنفيذ تدريب المهارات	مشاركة الجنسين في الأنشطة
		عدد المتدربين تبعاً للجنس ونوع التدريب
		عدد أيام التدريب تبعاً لنوع التدريب النسبة المئوية للمتدربين الذين يستخدمون المهارات تبعاً لنوع التدريب وتبع للجنس
مؤشرات التقييم	٣. تنفيذ التدريب العملي على القراءة والكتابة	عدد الذين استكملوا التدريب بنجاح
	٤. الوعي بالخدمات التي يقدمها المشروع	النسبة المئوية للأسر التي تعي أنشطة المشروع بصفة عامة ونوع كل نشاط
	٥. تنفيذ الأنشطة المهمة	النسبة المئوية للنساء اللواتي ندركن الأنشطة المخصصة للمرأة في المشروع ونوع كل نشاط
	٦. التنفيذ المالي	عدد المشاركين في الأنشطة المهمة
مؤشرات التقييم	٧. بناء القدرات	يوفره الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
	١. غلة المحاصيل وإنتاجها	عدد الموظفين في مكاتب إدارة المشروع على كافة المستويات
		الغلة بحسب المحصول
		الإنتاج بحسب المحصول
	٢. أنشطة رعاية الماشية	المنطقة المزروعة بحسب المحصول
		نصيب الفرد من الأرض المزروعة
		فعالية استخدام المياه
	٣. مستوى دخل الأسر	عدد الخنازير الجاري تربيتها
		حجم اللحم/البيض المباع
		الدخل ومكوناته
مسح الأسر		
مسح الأسر		

المشروع الإنمائي - الصين ٦١٤٧  
مشروع مكافحة الفقر في منطقة كينلينج الجبلية بمقاطعتي شآنكسي وهوبي  
(مؤشرات الرصد والتقييم)

الفئات	المؤشرات	جمع البيانات
٤ . مستوى دخل القرية	متوسط دخل الفرد	مكاتب إدارة المشروع
٥ . أنماط الاستهلاك الأسري	توزيع الدخل في القرية عدد الوجبات اليومية خلال مختلف فترات السنة الغذاء الرئيسي المستهلك استهلاك بروتينات الخضراوات استهلاك اللحم والبيض	مسح القرى
٦ . هجرة اليد العاملة الموسمية	عدد الأشخاص الذين يعملون موسميا في الخارج بحسب الجنس	مسح القرى
٧ . ترك المدرسة	معدلات الترك بحسب الجنس	مسح القرى
٨ . معدل الأمية بين الكبار بحسب الجنس	معدل الأمية بين الكبار بحسب الجنس	مسح القرى
٩ . الأوضاع التغذوية للأطفال دون سن الخامسة	معدلات الأطفال دون الخامسة الذين يقل وزنهم عن المعدل	مسح الأسر
١٠ . الانتفاع بالكهرباء	عدد الأسر التي تنتفع بالكهرباء	مسح القرى
١١ . أغذية الإغاثة في الكوارث الطبيعية	حجم أغذية الإغاثة المقدمة من الحكومة	مكاتب إدارة المشروع
١٢ . إنتاج حطب الوقود	إنتاج حطب الوقود	مكاتب إدارة المشروع
١٣ . تنفيذ المشروع	الإنجازات المادية	مكاتب إدارة المشروع